

Sur motion de M. Chevrier, appuyé par M. Pickersgill, il est ordonné,—Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général le priant de faire déposer devant cette Chambre la copie de toute correspondance échangée depuis l'année 1957 inclusivement entre le gouvernement de la province de Québec, ou l'un de ses ministres ou tout fonctionnaire de quelque ministère de cette province, et le gouvernement fédéral ou tout ministre ou fonctionnaire de quelque ministère fédéral, par suite de la construction d'une route entre Longueuil et Caughnawaga, sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent, dont une partie sera située sur le terrain amendé de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent. (*Avis de motion n° 13)

M. Chevrier, appuyé par M. Pickersgill, propose,—Qu'un ordre de la Chambre soit émis en vue de la production de la copie du rapport présenté par le ministère des Travaux publics, ou l'un de ses fonctionnaires, ou par le ministère des Transports, ou l'un de ses fonctionnaires, ou par un comité des deux ministères, relativement aux améliorations effectuées aux installations portuaires et de navigation, situées en partie le long du fleuve Saint-Laurent, entre Dorion (P.Q.) et Prescott (Ont.). (*Avis de motion n° 14)

Ladite motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

POUR

Messieurs

Argue,	Denis,	Houck,	Pickersgill,
Badanai,	Deschatelets,	Howard,	Racine,
Batten,	Dumas,	Leduc,	Ratelle,
Benidickson,	Dupuis,	Loiselle,	Regier,
Boivin,	Eudes,	Macnaughton,	Richard
Boulanger,	Fisher,	McIlraith,	(Ottawa-Est),
Bourget,	Forgie,	Martin (Essex-Est),	Roberge,
Bourque,	Garland,	Martin (Timmins),	Robichaud,
Cardin,	Godin,	Meunier,	Rouleau,
Caron,	Granger,	Michaud,	Tardif,
Carter,	Habel,	Nixon,	Tucker,
Chevrier,	Hellyer,	Pearson,	Winch—50.
Crestohl,	Herridge,	Peters,	

CONTRE

Messieurs

Aiken,	Brooks,	Charlton,	Dubois,
Aitken (M ^{11e}),	Broome,	Chown,	English,
Anderson,	Browne (Saint-Jean- Ouest),	Churchill,	Fairclough (M ^m),
Asselin,	Browne (Vancouver- Kingsway),	Clancy,	Fairfield,
Barrington,	Bruchési,	Coates,	Fane,
Baskin,	Brunsen,	Comtois,	Fleming (Eglinton),
Beech,	Cadieu,	Cooper,	Fleming (Okanagan- Revelstoke),
Bell (Carleton),	Campbell	Creaghan,	Fulton,
Bell (Saint-Jean- Albert),	(Lambton-Kent),	Crouse,	Forbes,
Belzile,	Campbell	Danforth,	Fraser,
Best,	(Stormont),	Deschambault,	Fréchette,
Bigg,	Campeau,	Diefenbaker,	Gillet,
Bourbonnais,	Cardiff,	Dinsdale,	Graftey,
Bourdages,	Cathers,	Dorion,	Green,
Brassard	Chambers,	Doucett,	Grenier,
(Chicoutimi),		Drysdale,	Grills,